



## Scrutiny of *Aravalli Ammanai* Palm Leaflet Edition

V. Chandanamari, Research Scholar, Tamil Research Center, St.Xavier College,  
Palayankottai, Tamil Nadu, India.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6216-4874>

DOI: 10.5281/zenodo.6619660

### Abstract

*Human race is considered to be the greatest of God's creation. Tamil is the only spoken language created by the ancient Tamil race which appeared to have many thousand year literary history. It has rich didactic works to share its ideas for the sake of the people. The development of Tamil spoken language later led to the development of grammar and literature. Literatures that were in the oral tradition in the early days later took the form of writing. The palm leaves, tiles, inscriptions and tablets testify to the fact that the letters of the Tamil language gradually evolved from lines, symbols, and images to the present day script. Manuscripts made of palm oil play an important role in this. Our countrymen wrote literature and grammar in manuscripts made of palm leaves. This is because the palm manuscript was immortal and inexpensive for two or three centuries.*

**Keywords:** *Aravalli Ammanai*, Palm Leaflets, Edition.

### References

- [1] Dr. S. Sakthivel, *Folklore Studies*.  
[2] V. Perumal, *Proverbs in Multipurpose*.

**Author Contribution Statement:** NIL.

**Author Acknowledgement:** NIL.

**Author Declaration:** I declare that there is no competing interest in the content and authorship of this scholarly work.



The content of the article is licensed under <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> International License.



## ஆரவல்லி அம்மாளை தாள் சுவடிப் பதிப்பாய்வு

வெ.சந்தனமாரி, முனைவர்பட்ட ஆய்வாளர், தமிழ் ஆய்வு மையம்,

தூய சவேரியார் கல்லூரி, திருநெல்வேலி, தமிழ்நாடு, இந்தியா.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6216-4874>

DOI: 10.5281/zenodo.6619660

### ஆய்வுச்சுருக்கம்

இறைவன் படைத்த உயிர்களில் மகத்துவம் நிறைந்ததாக கருதப்படுவது மனித இனம் மட்டுமே. பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் தோன்றிய இம்மனித இனம் தனது கருத்தினைப் பகிர்ந்து கொள்வதற்காக உருவாக்கிய ஒன்றே பேச்சு மொழியாகும். பேச்சு மொழியின் வளர்ச்சியே பின்னாளில் இலக்கண, இலக்கியங்கள் உருவாவதற்கு வழிவகுத்தது. தொடக்க காலத்தில் வாய்மொழி மரபில் இருந்த இலக்கியங்கள் பின்னர் எழுத்து வடிவம் பெற்றன. தமிழ்மொழியின் எழுத்துக்கள் கோடுகளாக, குறியீடுகளாக, படங்களாக இருந்து பின் படிப்படியாக வளர்ந்து தற்போதைய எழுத்து வடிவமாக மாறின என்பதற்குப் பனை ஓலை, ஓடுகள், கல்வெட்டுகள், செப்பேடுகள் போன்றவை சான்றுகளாக உள்ளன. பனைஓலையினால் செய்யப்பட்ட ஓலைச்சுவடிகள் இதில் முக்கியப் பங்கு வகிக்கின்றன. நமது நாட்டவர் பனை ஓலைகளினால் செய்யப்பட்ட ஓலைச்சுவடிகளில் இலக்கியங்களையும், இலக்கணங்களையும் எழுதலாயினர். ஏனெனில், ஓலைச்சுவடியானது இரண்டு, மூன்று நூற்றாண்டுகள் வரையில் அழியாததன்மை கொண்டதாகவும் மிகுந்த செலவு இல்லாததாகவும் இருந்ததே இதற்கு காரணம் ஆகும்.

திறவுச்சொற்கள்: ஆரவல்லி அம்மாளை, பனை ஓலை, சுவடிப் பதிப்பாய்வு.

### முன்னுரை

இறைவன் படைத்த உயிர்களில் மகத்துவம் நிறைந்ததாக கருதப்படுவது மனித இனம் மட்டுமே. பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் தோன்றிய இம்மனித இனம் தனது கருத்தினைப் பகிர்ந்து கொள்வதற்காக உருவாக்கிய ஒன்றே பேச்சு மொழியாகும். பேச்சு மொழியின் வளர்ச்சியே பின்னாளில் இலக்கண, இலக்கியங்கள் உருவாவதற்கு வழிவகுத்தது. தொடக்க காலத்தில் வாய்மொழி மரபில் இருந்த இலக்கியங்கள் பின்னர் எழுத்து வடிவம் பெற்றன. தமிழ்மொழியின் எழுத்துக்கள் கோடுகளாக, குறியீடுகளாக, படங்களாக இருந்து பின் படிப்படியாக வளர்ந்து தற்போதைய எழுத்து வடிவமாக மாறின என்பதற்குப் பனை ஓலை, ஓடுகள், கல்வெட்டுகள், செப்பேடுகள் போன்றவை சான்றுகளாக உள்ளன. பனைஓலையினால் செய்யப்பட்ட ஓலைச்சுவடிகள் இதில் முக்கியப் பங்கு வகிக்கின்றன. நமது நாட்டவர் பனை ஓலைகளினால் செய்யப்பட்ட ஓலைச்சுவடிகளில் இலக்கியங்களையும், இலக்கணங்களையும் எழுதலாயினர். ஏனெனில், ஓலைச்சுவடியானது இரண்டு, மூன்று நூற்றாண்டுகள் வரையில் அழியாததன்மை கொண்டதாகவும் மிகுந்த செலவு இல்லாததாகவும் இருந்ததே இதற்கு காரணம் ஆகும்.

### ஆரவல்லி அம்மாளை ஆய்வு

ஆரவல்லி அம்மாளை இலக்கியம் ஒரு பெண்ணியம் சார் கதைப்பாடல் வடிவம் ஆகும். தாய்வழிச் சமூகம் ஆளுமை பெற்றிருந்த காலத்தின் எச்சத்தை இவ்வம்மாளை எடுத்துரைக்கிறது. தமிழர்கள் பெண்வழிச் சமூக மரபினைச் சார்ந்தவர்கள் ஆவார். இதனைக் குமரி அம்மன் வழிபாடும்

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 1, சிறப்பிதழ் 1, தை2053

இ - ஐஎஸ்எஸ்என்:2583-0481

மீனாட்சி அம்மன் வழிபாடும் நாட்டுப்புற பெண்தேவ்வ வழிபாடுகளும் தெளிவாக எடுத்துரைக்கின்றன. ஆனந்தாயி கீரிப்பிள்ளை கதை பெண்ணுக்குச் சொத்துரிமை வழங்க வேண்டுமெனச் சுட்டும் கதைப்பாடல். கண்ணகி கதைப்பாடல் ஆணுக்கும் பெண்ணுக்கும் கற்புரிமை என்பது சமம் என்பதையும் ஆண் வர்க்க பரத்தமை நாடலின் சீரழிவையும் சுட்டிக் காட்டுவதாக அமைந்துள்ளது. தோட்டுக்காரி கதையும் பெண் உரிமை குறித்து பேசும் கதைப்பாடலாக அமைந்துள்ளது. மேலும், சந்தனமாரியம்மன் கதை, இசக்கியம்மன் கதை, பேச்சியம்மன் கதை, பூச்சியம்மன் கதை, மீனாட்சி அட்டதிக்கு விசய அம்மாணை கதை, குலைவாழை இசக்கிக்கதை, பழகை நீலி கதை, முத்தாரம்மன் கதை, சின்னபிள்ளை நாச்சியார் கதை, நாச்சியாரம்மன் கதை, பாலம்மாள் கதை, ஈஸ்வரி அம்மன் கதை, உள்ளிட்ட பல கதைகள் பெண்களின் பிரச்சனைகளையும் போராட்டத்தினையும் வீழ்ச்சியினையும் எடுத்துரைக்கும் கதைப்பாடல்களாகும். எனினும் தொன்மையான தாய்வழிச் சமூக எழுச்சியையும் வீழ்ச்சியையும் எடுத்துரைக்கும் ஒரே கதைப்பாடலாக ஆரவல்லி கதை அமைந்துள்ளது. ஆரவல்லி சூரவல்லியர் ஆண்களை வென்று அரசு ஆள்வதை கண்ணன் எனும் ஆண்வர்க்க குறியீட்டாளரால் ஏற்க முடியவில்லை. எனவே சூழ்ச்சியால் பஞ்ச பாண்டவருடன் ஆரவல்லி சூரவல்லியரை மோத வைத்து வீழ்த்துவதாக கதை அமைந்துள்ளது. ஆரவல்லி சூரவல்லியர் மாயாஜாலம், மந்திரம், பில்லிசூன்யம் அறிந்த பல்கலை வித்தக பெண்களாக கதையில் கூறப்பட்டுள்ளனர்.

ஆரவல்லிப் பெண்கள் போட்டிகளில் வெல்லும் ஆளுமை உடையவராகவும் கதையில் காட்டப்பட்டுள்ளனர். தம்மை எதிர்க்கும் எல்லா ஆண் ஆட்சியாளரையும் வெல்லும் மனத்திண்மை உடையவராகவும் ஆரவல்லி சூரவல்லிப் பெண்கள் காட்டப்பட்டு உள்ளனர். ஆரவல்லி சூரவல்லிப் பெண்களிடம் பீமனும் தோற்று அவமானம் அடைந்து உயிர்தப்பி ஓடுகிறான். இதன்மூலம் ஆரவல்லி, சூரவல்லிப் பெண்களின் வீரம் தெளிவாக விளங்குகிறது. எனினும் அல்லிராசனிடம் ஆரவல்லி, சூரவல்லி பெண்கள் தோல்வியுறுகின்றனர். அதோடு அசிங்கப்படுவதோடு மூக்கு அறுக்கப்படும் இழிநிலைக்கும் ஆளாகி வீழ்ந்து போகிறார்கள். இக்கதையின் குறியீடு என்பது தாய்வழிச் சமூக மரபின் வீழ்ச்சியாகவே தோன்றுகிறது. மேலும் இக்கதை தாய்வழிச் சமூக மரபை மீட்டெடுத்தலை வலியுறுத்தும் பாங்கிலும் அமைந்துள்ளது குறிப்பிடத்தக்கதாக அமைகிறது.

**ஆரவல்லி அம்மாணை கதைச் சுருக்கம்**

பஞ்ச பாண்டவர்கள் தங்கள் நாட்டை ஆண்டு வருகின்றனர். அப்போது துவாரகா புரியில் இருந்து மயவராகிய கண்ணன் பஞ்சபாண்டவரைத் தேடி வருகிறார். அவர் பஞ்சபாண்டவரிடம் ஆரவல்லி, சூரவல்லியர் நெல்லூர் பட்டணத்தை ஆண்டு வருவதைப் பற்றி கூறுகிறார். மேலும் ஆரவல்லி சூரவல்லிப் பெண்கள் பூவுலக மன்னர்களை வெற்றி கொண்டு கர்வமுடன் ஆண்டு வருகின்றனர் என்றும் கூறுகிறார். அதோடு பஞ்சவர்கள் ஆரவல்லி, சூரவல்லி சகோதரிகள் எழுவரையும் வெற்றிகொள்ள வேண்டும் என்றும் பஞ்சவரிடம் கோரிக்கை வைக்கிறார் ஆனால் பஞ்சவர்கள் பகையின்றித் தேவையில்லாமல் பெண்களுடன் போரிடுவது சரியல்ல என்று மறுத்துவிடுகின்றனர். எனவே மாயவரான கண்ணன் திட்டமிட்டு வீமனை ஆரவல்லியருடன் மோத வழிவகை செய்கிறார். வீமனும் ஆரவல்லி, சூரவல்லிப் பெண்களை அழிக்கப் புறப்பட்டுச் சென்று முதலில் மாயவித்தைகள் அனைத்தையும் வெல்கிறான். ஆனால் அதன்பின்பு நடந்த பல்வேறு பந்தயங்களில் தோற்று ஆரவல்லி, சூரவல்லி பெண்களிடம் சிறைபடுகிறான். ஆரவல்லி, சூரவல்லிப் பெண்கள் வீமனை வண்டுகளை ஏவி உடல் முழுவதும் துளைக்கச் செய்து வதைக்கின்றனர். வீமன் மனம் நொந்து மாயவரிடம் உதவி கேட்டு



மலர் - 1, சிறப்பிதழ் 1, தை2053

இ - ஐஎஸ்எஸ்எண்:2583-0481

இறைஞ்சுகிறான். மாயவரும் மனமிரங்கி உதவி செய்கிறார். வீமன் அங்கிருந்து தப்பித்து அண்ணன் தர்மரிடம் வருகிறான். அண்ணனிடம் தான் ஆரவல்லி சூரவல்லியரிடம் தோற்று உயிர்தப்பி வந்ததைக் கூறுகிறான். தர்மர் வருத்தம் கொள்கிறார். அப்போது வீமன் தப்பியோடியதை அறிந்த பெண்கள் வீமனை இழிவுபடுத்தி கடிதம் அனுப்புகின்றனர். இதனால் கோபம் கொண்ட பஞ்சவர் சோதிடம் பார்த்து ஆரவல்லி, சூரவல்லியரை வெற்றிகொள்ள அல்லிராஜனை அனுப்புகின்றனர்.

அல்லிராஜனும் காளியின் அருளுடனும் பண்டார விபூதியின் துணையுடனும் பல்வேறு பில்லி சூன்யங்களை வெற்றி பெறுகிறான். அதன் பின்பு ஆரவல்லி சூரவல்லி பெண்களுடன் நடக்கும் பந்தயங்களான இரும்புத்தடியை இரண்டு துண்டாக்கல், இரும்புக்கடலையை உமிநீக்கல், களிச்சட்டியை சுரண்டி எடுத்தல், இரும்புச் சட்டியை நூறு துண்டாக்குதல், கம்பத்தை மூன்று துண்டாக்குதல், சேவல் சண்டை ஆகியவற்றிலும் வெற்றி பெறுகிறான். தோல்வியுற்ற ஆரவல்லி, சூரவல்லிப் பெண்கள் தங்கள் வளர்ப்பு மகளான பதிவிரதை பல்வரிசை என்பானை அல்லிராஜனுக்கு மணமுடித்து தருவதாகக் கூறுகின்றனர். அல்லிராஜன் பல்வரிசையின் அழகில் மயங்குகிறான். அல்லிராஜனும் ஆரவல்லி, சூரவல்லியரை வென்றதன் அடையாளமாக கொடுக்கப்பட்ட பதிவிரதை பல்வரிசை என்பாளுடன் நாடு திரும்ப பயணம் செய்கிறான். அப்போது ஆரவல்லி சூரவல்லிப் பெண்கள் பூ மற்றும் எலுமிச்சங்கனியினைக் கொண்டு சதி செய்து அல்லிராஜனைக் கொல்லுகின்றனர். இதனை அறிந்து பஞ்சவரும் அல்லிராஜனின் தாயார் சங்குவதியும் அழுது புலம்புகின்றனர். இதனை அறிந்த அபிமன்னன் மேலுலகம் சென்று, மாயவரின் சதியைவென்று அல்லிராஜனின் உயிரை மீட்டு, உயிர்பித்து எழுப்புகிறான். அதன்பிறகு இருவரும் சேர்ந்து சென்று ஆரவல்லி சூரவல்லியரை வெற்றி கொள்கின்றனர். மேலும் ஆரவல்லி சூரவல்லியரின் மூக்கினையும் காதினையும் உதட்டினையும் அறுத்து அவமானப்படுத்துகின்றனர். வெற்றியுடன் நாடு திரும்புகின்றனர். பஞ்சவர்கள் அல்லிராசனை வாழ்த்துகின்றனர். பல்வரிசைக்கு வாலம்மாள் என்று புதிய திருநாமமிட்டு அல்லிராஜனுக்கு அவளை மணமுடித்து வைக்கின்றனர். அல்லிராஜனும் வாலம்மாளும் மகிழ்ச்சியுடன் வாழ்கின்றனர்.

#### ஆரவல்லி சூரவல்லி அம்மாளை கதை அமைப்பு நிலை

ஆரவல்லி அம்மாளை ஒரு கதைப்பாடல் வடிவ இலக்கியம் ஆகும். குதை தழுவி பாடப்பட்ட இவ்வம்மாளை கதைப்பாடல் கட்டமைப்பினைப் பெற்று அமைந்துள்ளது. ஆரவல்லி அம்மாளையானது,

- காப்பு
- வணக்கம்
- வருபொருள் உரைத்தல்
- அவையடக்கம்
- நாட்டுவளம் கூறுதல்
- கதை கூறுதல்
- வாழிபாடல்

என்ற அடிப்படையில் அமைந்துள்ளது.

#### காப்பு

இறை வணக்கம் செய்து எந்த செயலையும் தொடங்குதல் தமிழர் மரபாகும். தமிழ்ப் புலவர்கள் எந்த நூலினை இயற்றினாலும் முதலில் நூலினை இயற்ற பக்கபலமாக இருந்து தெய்வம் காத்திட

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 1, சிறப்பிதழ் 1, தை2053

இ - ஐஎஸ்எஸ்எண்:2583-0481

வேண்டி காப்புப் பாடுவர். அந்த வகையில் ஆரவல்லி அம்மாளை இலக்கியத்திலும் காப்புப் பாடலை நூலாசிரியர் அமைத்து பாடியுள்ளார். காப்புப் பாடல் விநாயகப் பெருமான் மீதும் முருகப்பெருமான் மீதும் பாடப்பட்ட நிலையில் அமைந்து உள்ளது.

**வணக்கம்**

ஆரவல்லி அம்மானையில் காப்புப்பாடலை அடுத்து தெய்வ வணக்கப்பாடல் அமைந்துள்ளது. தெய்வங்களைத் துதித்து நூலினை நன்றாக அமைய வேண்டி பாடும் நிலையில் வணக்கப் பாடல்கள் அமைந்திருக்கும். ஆரவல்லி அம்மானையில் விநாயகர், சரஸ்வதி மீது வணக்கப் பாடல் பாடப்பட்டு உள்ளது. வணக்கப்பாடலில் விநாயகப் பெருமானின் பெருமை பாடப்பட்டுள்ளது.

**வருபொருள் உரைத்தல்**

கதையை முன்னரே சுருக்கமாக கூறி வருபொருள் உரைப்பது வருபொருள் உரைத்தல் ஆகும். இதனை "நுதலிப்பாடுதல்" என்று கூறுவர். காப்புப் பாடலிலேயே வருபொருள் கூறும் மரபும் உண்டு. ஆரவல்லி அம்மானையில் வருபொருள் வணக்கப்பாடலை அடுத்துக் கூறப்பட்டுள்ளது. வருபொருள் உரைத்தல் பகுதியில் கதையின் வருபொருள் சுருக்கமாக சுட்டிக் கூறப்பட்டுள்ளது.

**அவையடக்கம்**

கதை கூறுவோர் அல்லது பாடுவோர் தன்னை எளியோனாகவும் கேட்போரைச் சான்றோராகவும் கருதிக் கூறப்பெறுவது அவையடக்கம் ஆகும். ஆசிரியர் பாடும் இலக்கியத்தில் பிழை நேர்ந்தால் அதனைப் பொறுத்துக்கொள்ள வேண்டுவதாகவும் இப்பகுதி அமையும். ஆரவல்லி அம்மானையிலும் அவையடக்கப் பகுதி அமைந்துள்ளது. அவையடக்கப் பகுதியில் நூலின் ஆசிரியர் தன் சிறுமை பொருத்தருளுமாறு அவையடக்கமுடன் வேண்டுகிறார்.

**நாட்டுவளம்**

கதை அல்லது இலக்கியம் பாடுகையில் நாட்டுவளம் பாடுதல் பொது மரபு ஆகும். ஆரவல்லி அம்மாளை நாட்டுவளம் குறித்து சுருக்கமாகப் பாடப்பட்டுள்ளது.

**வாழிபாடுதல்**

நூலின் இறுதியில் வாழி அல்லது வாழ்த்துப் பாடுதல் பொதுமரபு கதைப்பாடல் இலக்கியங்களில் இது அடிப்படையான கூறாக அமைந்து இருக்கும். ஆரவல்லி அம்மானையிலும் இறுதியில் வாழி பாடி நூல் நிறைவு செய்யப்படுகிறது.

**கதை கூறுதல்**

ஆரவல்லி அம்மானையில் நாட்டு வளம் கூறியபின் கதை தொடங்கிக் கூறப்படுகிறது. கண்ணன் வருகை, ஆரவல்லி சூரவல்லியரை வெல்ல கூறுதல், பஞ்சவர் மறுத்தல், கண்ணன் சூழ்ச்சி, வீமன் ஆரவல்லியரிடம் தோற்றல், அல்லிராஜன் ஆரவல்லியரை வெற்றிபெறுதல், மரணமடைதல், அபிமன்னன் அல்லிராஜனை உயிர்ப்பித்தல், இருவரும் சேர்ந்து ஆரவல்லி, சூரவல்லியரை வெற்றிபெறுதல், அல்லிராஜன் திருமணம், மகிழ்ச்சியாக வாழுதல் என்ற நிலையில் கதை கூறல் அமைந்துள்ளது.

**கதை மாந்தர்கள்**

ஆரவல்லி அம்மாளை கதையில் ஆரவல்லி சூரவல்லி எனும் இரண்டு கதாபாத்திரங்கள் முதன்மை கதை மாந்தர்களாக அமைந்துள்ளனர். அல்லிராஜன் கதையின் தலைவனாகப் படைக்கப்பட்டுள்ளான். மேலும் ஆரவல்லிப் பெண்கள் எதிர்மை பண்புடையவர்களாகவும்

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 1, சிறப்பிதழ் 1, தை2053

இ - ஐஎஸ்எஸ்எண்:2583-0481

படைக்கப்பட்டுள்ளனர். ஆரவல்லி சூரவல்லிப் பெண்கள் எழுவர் என்று அம்மாளை கூறுகிறது. ஆனால் எழுவர் பெயர்கள் நூலில் காணப்படவில்லை. இவ்வம்மானையில் கிருஷ்ணன் கதை நகர்வின் சூத்திரதாரியாக அமைந்துள்ளார். கண்ணனின் சதியில் வீமன் விழுந்து அவமானப்படும் கதாபாத்திரமாக வீமன் கதாபாத்திரம் அமைந்துள்ளது. வீமனின் போர்த்திறம், அண்ணன் பாசம், முன்கோபம், முன்யோசனை அற்ற குணம் ஆகியனவும் அம்மானையில் எடுத்துக் கூறப்பட்டுள்ளது. தர்மர் நீதிமானாகவும் எதையும் ஆராய்ந்து செய்பவராகவும் காட்டப்பட்டுள்ளார். மேலும் அர்ச்சுனன், நகுலன் ஆகியோர் குறித்தும் நூலில் சுட்டப்பட்டுள்ளது. சகாதேவன் சாஸ்திரத்தில் வல்லவனாகப் படைக்கப்பட்டுள்ளான். துரோபதை, சங்குவதி, அல்லிராஜன் தந்தை ஆகிய கதாபாத்திரங்களும் துணைநிலைக் கதாபாத்திரங்களாக அமைந்து கதையின் நகர்வுக்கு உதவுகின்றன. மேலும் நாரதர், இந்திரன், சித்திரசேனன் ஆகியோரும் துணைநிலை கதாபாத்திரமாக அமைகின்றனர். அபிமன்யன் முரடனாகவும் வீரனாகவும் காட்டப்பட்டுள்ளான். மேலும் முதன்மை கதாபாத்திரமான அல்லிராஜனுக்கு உதவும் துணைநிலை கதாபாத்திரமாகவும் அபிமன்யன் கதாபாத்திரம் அமைந்துள்ளது. பல்வரிசை பதிவிரதைப் பெண்ணாக காட்டப்பட்டுள்ளாள். கதையில் பத்திரகாளி, சூனியப்பெண்கள், பூதங்கள், ராட்சசர், முனிகள், ராட்சதிகள், சூனிய வேங்கை, அசுவம், பண்டார விபூதி முதலியவையும் அம்மாளை இலக்கிய நகர்வுக்கு துணை செய்யும் நிலையில் அமைந்துள்ளன. ஒரு மாயாஜால மந்திர தந்திர கதைபாடல் வகையினதாக ஆரவல்லி அம்மாளை அமைந்துள்ளமையினை கதாபாத்திரங்கள் படம்பிடித்துக் காட்டுகின்றன.

### தெய்வங்கள்

ஆரவல்லி அம்மாளை ஒரு புராணக் கதைப்பாடல் வகையினைச் சேர்ந்தது என்பதால் தெய்வங்கள் பற்றிய செய்திகள் அதிகம் காணப்படுகின்றன. நூலில் கணபதி, முருகன், வாணி, திருமால், சிவன், நாரதர், இந்திரன், பிரம்மா, பார்வதி, காளி முதலிய தெய்வங்கள் குறித்த செய்திகள் மிகுதியாக எடுத்தாளப்பட்டுள்ளன.

### புராணக்கதை கூறுகள்

“புராணக் கதையை ஆங்கிலத்தில் “myth” என்றும் புராணவியலை “mythology” என்றும் வழங்குவர். “Myth” என்பது “mythy” என்ற கிரேக்கச் சொல்லினின்றும் உருவானதாகும். “Myth” என்ற சொல்லுக்கு இணையாகப் புராணம், புராணக்கதை, தொன்மம், புனைகதை, புராணமரபுக்கதை, தொல்கதை எனத் தமிழில் வழங்குகின்றனர். “Myth” என்ற சொல்லுக்கு இணையாகத் “தொன்மம்” என்ற சொல் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. “தொன்மைதானே உரையொடு புணர்ந்த யாப்பின் மேற்றே” என்ற தொல்காப்பியச் சூத்திர அடிப்படையில் தொன்மம் என்ற சொல் உருவாக்கப்பட்டது. தொன்மம் என்பது பழமை என்ற பொருளை உடையதாகும். நாட்டுப்புற வழக்கில் புராணம் என்ற சொல் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. மித் (myth) எனும் சொல் மூன்று வகைப் பொருளைத் தருகிறது. 1. மிகப் பழங்காலத்தில் பாரம்பரியமான கதைத் தொடர்புகளைக் குறிக்கிறது. 2. உலகத்திலுள்ள உயிர்களுக்குகேற்ப உலகம் ஏன் இவ்வாறு இயங்குகிறது என்ற விளக்கத்தை அளிக்கிறது. 3. மனித வாழ்வினை அமைப்பதற்குத் தேவையான நியதிகளின் ஆதாரங்கள் ஆகியவற்றின் அடிப்படைக் கோட்பாடுகளை விளக்குகிறது. நம்நாடு தொன்மங்கள் நிறைந்த நாடாக இருப்பினும் தொன்மங்களைப் பற்றி மேலை நாட்டில் நடந்துள்ள ஆய்வுகள் போன்று நம்நாட்டில் ஆய்வுகள் பெருகவில்லை.

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 1, சிறப்பிதழ் 1, தை2053

இ - ஐஎஸ்என்எண்:2583-0481

தமிழ்நாட்டில் தொன்மக் களங்கள் விரிந்து கிடக்கின்றன. தொன்மச் சுரங்கத்தைத் தோண்டி எடுத்து ஆராயும் முயற்சி தொடர வேண்டும்." (நாட்டுப்புறஇயல் ஆய்வு, ப.149)

ஆரவல்லி அம்மானையில் நூலாசிரியர் பல்வேறு புராணக் கதையினை குறியீடாகச் சுட்டிக்காட்டுகிறார். மாயவர் உலத்தினை விழுங்கிய புராணத்தொன்மம் நூலில் எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளது. அதுபோல கண்ணன் குறித்த புராணத் தொன்மங்களும் குறிப்பாக எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளன. ராமர் பற்றிய குறிப்பும் எடுத்தாளப்பட்டுள்ளது. “ஊரைவிட்டுப் போன பின்பு உலகளந்த மாயவரும்” (பா.வரி.189) மாயவர் குறித்த புராணக்கதைக் கூறுகளே பெரும்பாலும் எடுத்துப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது. பிரம்மன் பற்றிய புராணக்கூறும் இடம்பெற்றுள்ளது.

#### பழமொழி

“தமிழ் இலக்கிய, இலக்கணங்களை ஆராய்ந்து பார்த்தால், பழமொழியைக் குறிக்க முப்பத்தி நான்கு சொற்கள் இருப்பதாக டாக்டர் வ.பெருமாள் அவர்கள் குறிப்பிடுகிறார். அதாவது, 1. பழமொழி, 2. தொன்நெறி மொழி, 3. முதுமொழி, 4. முதுசொல், 5. தொன்றுபடுகிளவி, 6. தொன்றுபடு பழமொழி, 7. பழமொழி, 8. வாய்மொழி, 9. அறம், 10. நெடுமொழி, 11. பல்லவையோர் சொல், 12. பண்டைப் பழமொழி, 13. சொலவு, 14. மூதுரை, 15. பழஞ்சொல், 16. மூத்தோர் சொல் வார்த்தை, 17. வழக்கு, 18. உரை, 19. பழைய நெறியனாய் வரும் சொல், 20. பழவார்த்தை, 21. உலகமொழி, 22. உபகதை, 23. சுலோகம், 24. சொலவடை, 25. வசனம், 26. எழுதா இலக்கியம், வாய்மொழி இலக்கியம், 28. எழுதாக் கிளவி, 29. கேள்வி, 30. சருதி, 31. நீதிமொழி, 32. முதுமை, 33. மொழிமை, 34. முன்சொல் என்பனவாகும் என்கிறார்.” (பல்நோக்கில் பழமொழிகள், பக். 105-106)

“வந்த விதி வந்தால் வழியிலே தங்குமோ

தான் இட்ட எழுத்து ஏற்கவே வந்த தென்றால்

என்றாலும் முன்னாலும் ஏதுசெய்வோம் தங்கையரே

சாகமட்டும் ஆனாலும் சாண் மண்ணைத் தானுதைச்சு

சாகவே வேணுமென்று தாரணியில் சொல்வார்கள்” (பா.வரி.1860-1864)

“அனுபவ முதிர்ச்சியிலே பிறந்த பழமொழிகள் சுருக்கம், தெளிவு, பொருத்தம் ஆகிய இயல்புகளால் மாறாத அமைப்புடன் (Fixed phrase genre) பயின்று வருகின்றன. நாட்டுப்புற இலக்கியங்களிலேயே குறுகிய அமைப்புக் கொண்ட பழமொழிகளும் விடுகதைகளும் ஒன்றோடொன்று நெருங்கியத் தொடர்புடையனவாகும். சுருங்கச் சொல்லி விளங்க வைக்கும் ஆற்றல் வாய்ந்தன மக்கள் மனதிலே ஆழமாகப் பதிந்து நற்செயலைத் தூண்டச் செய்வன. பழமையான நம்பிக்கைகளையும் வரலாற்றினையும் பண்பாட்டினையும், மனித உணர்வுகளையும் காட்டுபவை பழமொழிகள். பழமொழிகள் சமுதாயத்தின் அனுபவ முதிர்ச்சியையும் அறிவுக் கூறுகளையும் விளக்கும் சான்றாகத் திகழ்கின்றன.” (பல்நோக்கில் பழமொழிகள், ப.104) ஆரவல்லி அம்மானையில் நூலாசிரியர் கதைச்சுழலுக்கு ஏற்ப பல பழமொழிகளை எடுத்தாண்டுள்ளார். பழமொழிகளை நூலாசிரியர் கருத்து வலிமைக்காவும் கருத்து விளக்கமாகவும் பயன்படுத்தியுள்ளார் என்பதை அறியமுடிகிறது.

#### முடிவுரை

ஆரவல்லி அம்மானை ஒரு சிறந்த இலக்கியமாக அமைந்துள்ளது. நூலில் பல்வேறு செய்திகள் எடுத்துப் பேசப்பட்டுள்ளன. மேற்கூட்டிய செய்திகள் மட்டுமல்லாது போர்கருவிகள், குதிரை, நிலையாமை, சேர, சோழ, பாண்டியர், மாயஜால உருவங்கள், ஒப்பாரி, நாட்டுப்புற விளையாட்டு,

பசுமைச் சூழல் பேணுவோம் பார்த்தனைக் காப்போம்

காண்க: <http://pandianeducationaltrust.com/-chenkaantal.html>



மலர் - 1, சிறப்பிதழ் 1, தை2053

இ - ஐஎஸ்எஸ்எண்:2583-0481

நூல்கள் சாத்திரம், நம்பிக்கை, நாடுகள், சாதிகள், தேசத்தார், ஊர், குலம் முதலிய பல்வேறு குறிப்புகளும் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளன. ஆரவல்லி அம்மாளை நூல் மாய மந்திர ஜாலம் நிறைந்த ஒரு கதைப்பாடல் ஆகும். இந்நூலில் பல்வேறு மீவியல்பு கூறுகள் எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் பேய்கள், பூதங்கள், மாயகன்னியர் குறித்த செய்திகளும் வியந்து பேசப்பட்டுள்ளன. இந்நூல் தாய்வழிச் சமூகத்திற்கும், ஆண்வழிச் சமூகத்திற்குமான மோதலின் இறுதிநிலை குறியீடாகவே அமைந்துள்ளது. பெண்வழிச் சமூகத்தேடலுக்கு முற்படுகிறவர்கள் இந்நூலினைத் தள்ளிவிட முடியாது. இந்நூல் புராண வகை கதைப்பாடல் வகை என்றாலும் பல்வேறு சமூக நிகழ்வுக் கூறுகளையும் பண்பாட்டுக் கூறுகளையும் நன்கு எடுத்துரைக்கிறது. எனவே ஆரவல்லி அம்மாளை நூல் பதிப்பு அவசியமான ஒன்று என்பது ஆய்வுவழி புலப்படுகிறது. மேலும் இவ்வாய்வினை மேலாய்வுச் செய்வது அவசியம் என்பதும் புலனாகிறது.

#### நூல்கள்

- [1] டாக்டர் சு.சக்திவேல், *நாட்டுப்புற இயல் ஆய்வு*.
- [2] வ.பெருமாள், *பல்நோக்கில் பழமொழிகள்*.

நிதிசார் கட்டுரையாளர் உறுதிமொழி: இல்லை.

கட்டுரையாளர் நன்றியுரை: இல்லை.

கட்டுரையாளர் உறுதிமொழி: இக்கட்டுரையில் எவ்வித முரண்பாடும் இல்லை.



இக்கட்டுரை

கிரியேட்டிவ்

காமன்சு

ஆட்ரிபியூசன்

4.0வின்

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> கீழ் பன்னாட்டு உரிமம் பெற்றுள்ளது.